

Index

- A Sketch of Anglo Indian Literature*, 98
 Alexander, Meena, 389–394, 396–402
 The Shock of Arrival: Reflections on Postcolonial Experience, 392
 Quickly Changing River, 393
 Fault Lines, 393
 Raw Silk, 397
 Ali, Agha Shahid, 375–386, 432
 Bone Sculpture, 375
 In Memory of Begum Akhtar, 375
 The Half Inch Himalayas, 377–378
 A Walk Through the Yellow Pages, 377
 A Nostalgist's Map of America, 378–381
 The Country without a Post Office, 380, 384
 Alvarez, A., 208
Ancient Ballads and Legends of Hindustan, 82, 85, 87–88
 Archer, David, 223
 Atkinson, James, 154, 156

Bengal Annual, 149
Bengal Hurkuru, 148
Bengal Magazine, 84, 86
 Bantleman, Lawrence, 167, 197
 Bhagat, Chetan, 429
 One Night @ the Call Centre, 429–430
 Bhatt, Sujata, 389–394, 396–402, 432, 433
 The Color of Solitude, 400
 Bhose, Hurry Mohun, 105
 Bishop's College, 50
 Bloom, Harold, 78, 384
 Borges, Jorgen, 276
 Bose, Buddhadeva, 59, 138–139, 165
 Bryce, James, 155–156
 Bysack, Gour Das, 51

Calcutta Journal, 151
Calcutta Literary Gazette, 148–149
 Carshore, Mary, 52, 65, 67–69, 75–76
 Chakravarti, Sasthibrata (Sasthi Brata), 163
 Chakravorty, Dipesh, 65

 Chaudhuri, Amit, 423–424, 430, 432
 Chaudhuri, Nirad C., 424
 Chaudhuri, Rosinka, 29, 55–56
 Chitre, Dilip, 185
 Chunder, Greece, 119
 Clearing House, 172, 176–188

 D'Oyly, Charles, 98
damn you, 192, 196, 270, 271
 Damrosh, David, 268–269, 276–277, 281, 260–262
 Daruwalla, Keki, 313–319
 Under Orion, 313
 Apparition in April, 316
 Crossing of Rivers, 317
 The Keeper of the Dead, 317
 Fire Altar: Poems of the Persians and the Greeks, 318
 Das, Deb Kumar, 163
 Das, Kamala, 164, 234–242, 246
 My Story, 236, 239–240
 Summer in Calcutta, 236, 237–238
 The Old Playhouse and other Poems, 236–237
 Das, Sisir Kumar, 130
 Datta, Michael Madhusudan, 48–59, 213
 Upsorie, The, 48, 54
 King Porus, 48, 55
 Captive Lady, The, 48, 57
 Meghnadbadh Kabya, 49
 Visions of the Past, 57–58
 The Anglo Saxon and the Hindoo, 56
 De Souza, Eunice, 239–243, 427
 Fix, 242–245
 Women in Dutch Painting, 245
 Deleuze, 212
 Deleuze and Guittari, 211–212
 Della Crusca Poetry, 32–33, 64
 Derozio, Henry Louis, 21–29, 73, 105, 156
 Poems, 21–22
 The Faker of Jungheera, 22–26, 28
 Desai, Anita, 163, 164

- Deshpande, Gouri, 165
 Dharker, Imtiaz, 389–402
 Leaving Fingerprints, 391
 The Terrorist at my Table, 391, 396, 398, 401
 Purdah and Other Poems, 394, 398
 I Speak for the Devil, 395
 Dionysus, 192, 195
 Dunn, Theodore, 118
 Dutt, Aru, 82–83
 Dutt, Govin Chunder, 82–83, 115
 Dutt Family Album, 83, 115
 Dutt, Kshetramoni, 83
 Dutt, Toru, 82–91, 114
 A Sheaf Gleaned in French Fields, 84–85, 120
 Bianca or the Young Spanish Maiden, 85, 86
 Journal de Madamsaille d' Arvens (Diary in Translation), 85, 86, 87–8

 E.L., 68, 69–70
 Eliot, T.S., 208, 210
 Ezekiel, Nissim, 166, 171, 191, 194–197, 209, 212, 214–221, 423–424, 436–437
 ezra, 194, 196–200

fakir, 197
 Forrest, Charles Remus, 24–25

 George, Rosemary Marangoly, 239–240
 Ghosh, Kashiprasad, 116–118, 213
 The Shair, and Other Poems, 117–118
 The Bengali Book of English Verse, 118
 Gibson, Mary Ellis, 22, 27, 32
 Gosse, Edmund, 119
 Grainger, James, 34
 Sugar-Cane: A Poem, 34
 Grant, John, 148, 150, 152

 Harex, Syd, 308
Heart Echoes from the East: or Sacred Lyrics and Sonnets, 76–77
Helter-Skelter Magazine, 155–156
 Herberlin, John, 133
 Honnalgere, Gopal, 166, 184
 Horsford, John, 34–39
 Hoskote, Ranjit, 186–187, 412–416, 431, 432
 Central Time, 413–416
 Zones of Assault, 413
 The Sleepwalker's Archive, 413

India Gazette, 148, 150–155
Iva and Other Poems, 70

 John Bull in the East, 151
 Jones, William, 41–44

- Jussawalla, Adil, 164, 166, 171, 177–178, 181–187, 197, 407, 425, 433
 Land's End, 251, 255
 New Writing in India, 251, 255
 Missing Person, 251, 253, 407, 425
 Trying to Say Goodbye, 255, 258, 260–262
 The Right Kind of Dog, 255, 258–259

 Kabroji, Fredoon, 120, 215
 Kamatham, Ram Ganesh, 428
 Crab, 428
 King, Bruce, 171, 194, 201, 227, 298, 302, 307, 329, 339, 342, 426, 430
 Kipling, Rudyard, 108–109
 Kolatkar, Arun, 165, 178, 284–296, 425–426, 434
 Jejuri, 284, 286, 290–292, 425
 Chirimiri, 285, 288
 Droan, 285, 287, 294–295
 Bhijki Vahi, 285, 288
 Kala Ghoda Poems, 285, 286, 292–293, 434–435
 Sarpa Satra, 285, 286, 293–295
 Arun Kolatkarachya Chaar Kavita, 285
 The Policeman, 285
 The Boatride and Other Poems, 285
 Kumar, Amitava, 429

 Lal, P., 162–170, 195, 431
 Larkin, Philip, 206–209
 Lawrence, D.H., 206–207, 208
 Lawrence, Honoria Marshall, 71, 75–76
 Layden, John, 40–41
Lays and the Law, 101
Leisure Hours: Desultory Pieces in Prose and Verse, 70
 Leslie, Mary Eliza, 70, 76–77
Lyrics and Lays, 99

 Mahapatra, Jayanta, 299–310
 Land, 300
 Dispossessed Nests, 301
 A Rain of Rites, 304
 Relationship, 305–307
 Makashi Panekar, Shankar, 164
 Mandy, C.R., 328
 Maria, Anna, 32–34, 64
 McMillan, Alec, 103
 McTavish, Rebecca, 50
 Mehrotra, Arvind Krishna, 178, 190–191, 195–196, 210–211, 269–283, 286, 357, 425, 434
 The Absent Traveller, 269–270, 277–278, 281
 Distance in Statute Miles, 275, 279
 Songs of Kabir, 279–281
 Merchant, Hoshang, 170, 430

- Modern Indian Poetry in English, An Anthology and a Credo (credo)*, 166, 431
Modern Indo-Anglian Poetry, 163
 Mohiuddin, Tulamiah, 168
 Moraes, Dom, 224–232
 A Beginning, 224
 Poems, 224
 John Nobody, 224
 Out of God's Oven: Travels in a Fractured Land, 226
 Gone Away, 226
 The Long Strider, 227
 The Cinnamon Shade, 230
 Typed with One Finger, 231
- Nabar, Vrinda, 191, 238, 242
 Naidu, Sarojini, 66, 69, 77
 Naipaul, V.S., 232–233
 An Area of Darkness, 232
 Half a Life, 232
 Nambisan, Vijay, 432, 435
 Namjoshi, Suniti, 164, 165
 Nandy, Pritish, 164, 171
New Monthly Magazine, 28
 Nicolson, Adela, 77
- Oaten, E.F., 98
Opinion Literary Quarterly, 192, 194
Orient Pearl, 149
- Paranjape, Makarand, 22, 26
Parbury's Oriental Herald, 150
 Parker, H.M., 103
 Parker, Henry Meredith, 105–108, 109
 Parthasarathy, Rajagopal, 271, 273–274, 357
 Rough Passage, 271–272, 274
 Patel, Gieve, 165, 166, 178, 181–182, 319, 426
 How do you Withstand, Body, 322, 324
 Mirrored, Mirroring, 323–325
 Peeradina, Saleem, 166
Poetry India, 192, 193, 194–200
 Pope, Alexander, 34–35
 Pound, Ezra, 122, 193, 198, 275–278
- Quest*, 197
- Radice, William, 139, 142
 Rajan, Rajeswari Sundar, 27
 Ramanujan, A.K., 164, 272–274, 309, 347–358
 The Striders, 347, 349, 352
 Relations, 347, 348
 Second Sight, 347, 349
 The Black Hen, 347
- The Interior Landscape: Love Poems from a Classical Tamil Anthology*, 353
Hymns for the Drowning, 355
Speaking of Siva, 356–357
 Ratan, Jai, 163, 164, 167
 Ravi, 191, 192, 196
 Ray, Lila, 164
 Ray, Romita, 24–25
 Richardson, David Lester, 44, 51–53, 98, 148
 Rodrigues, Santan, 192, 195, 328
 Roy, Arundhati, 426
 The God of Small Things, 426–427
 Rushdie, Salman, 211, 428–429
- Sen, Pradip, 163–164
 Seshadri, Vijay, 361–368, 373
 Wild Kingdom, 361, 363
 3 Sections, 361, 365–368
 An Oral History of Migration, 361, 363
 The Long Shadow, 363–364
 Sethi, N.K., 164
 Shahane, Ashok, 285
 Sharat Chandra, G.S., 164, 361, 368–373
 Bharat Natyam Dancer and Other Poems, 368
 Once or Twice, 369
 Family of Mirrors, 370
 Immigrants of Loss, 370–371
 Shetty, Manohar, 335–343
 Shigram, Po, 102
 Silgado, Melanie, 328–335, 342–343
 Sio, Kewlian, 163, 166
 Subramaniam, Arundhati, 186, 409–412
- Tagore, Rabindranath, 130–143
 Gitanjali Song Offering, 130–142
 The Gardener, 137
 The Crescent Moon, Citrā, 137
 One Hundred Poems of Kabir, 137
 Fruit Gathering, Stray Birds, 137
 Lover's Gift, Crossing, 138
 The Fugitive, 138
 Fireflies, 138
 The Child, 138
 Collected Poems and Plays of Rabindranath Tagore, 138
 Tagore, Satyendranath, 132
 Tank School of Poetry, The, 152–153
 Thayil, Jeet, 416–418, 431, 432
 These Errors are Correct, 416–417
 A Time to Change, 423
 Thounaojam, Swar, 428
Fake Palindromes, 428
 Tod, James, 67
Tornado, 193

468

Tyrewala, Altaf, 434
 The Ministry of Hurt Sentiments, 434

Vagartha, 193
Vrischik, 192

Index

White, Henrietta, 50
White, Landeg, 409–410
Writers' Workshop, 164–173
Writers' Workshop Miscellany, 164, 165,
 167, 173